

Malka ar pēcītīšanu par pasti:	
Ar Peelikumu: par gadu 2 rbd. 75 sap.	
bez Peelikumu: par gadu 2 " "	
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu 1 " 40 "	
bez Peelikumu: par 1/2 gadu 1 " "	
Ar Peelikumu: par 1/4 gadu " 90 "	
bez Peelikumu: par 1/4 gadu " 70 "	
 Malka bez pēcītīšanu Rīgā:	
Ar Peelikumu: par gadu 1 rbd. 75 sap.	
bez Peelikumu: par gadu 1 " "	
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu 1 " 90 "	
bez Peelikumu: par 1/2 gadu " 55 "	
Ar Peelikumu: par 1/4 gadu " 50 "	
bez Peelikumu: par 1/4 gadu " 30 "	

# Mahjas Weefis.

88. gada - gājums. — Mahjas Weefis išnāk weenreis pa nedelu.

Nr. 34.

Sestdei, 20. augustā.

1888.

Mahjas Weefis ar Peelikumu var pastellet un studinājumus novot Rīgā, par Petera basīzas. Bef tam „Mahjas Weefis“ var wehl pastellet bei bausk pēnemšanas veetahm Peterburgas un Jelgavas Āhr-Rīgā un Sarkanāgāvā, wehl jītas pilsetātā, tātējās: Grābvel un Peterson L. bōdē; Walmerē: E. G. Trep L. bōdē; Walkā: R. Rudolfs un Paulin L. bōdē; Rūjene: J. Alīne L. grābm.-bōdē; Limbaži: D. Užķer L. bōdē; Jelgava: H. Alunāns un Besthorn L. grābm.-bōdē; Banslā: J. Beckmann L. grābm.-bōdē; Kuldīga: Besthorn L. grābm.-bōdē; Ventspils: M. Rieš L. grābm.-bōdē; Ķeipēja: Ulīns L. grābm.-bōdē; Āukums: Baumann L. grābm.-bōdē; Talsi: H. Tom L. grābm.-bōdē un bibliotēkā L. grābm.-bōdē; Rundā: Saengermann L. grābm.-bōdē; Sabile: Ginter Iga weefnā. Tad wehl „Mahjas Weefis“ var apstellet par fāveem zeen, draudēs mahzījāiem, flototāzem un pagāta sliktwērem, kurus mībli luhdsu, tādas apstelēshanas laipni pēnem.

## Politikas pārskats.

Wahija. Wahju kaisars Wilhelms pehz tam, kad apmelleja Kreiviju, Sveedriju un Dāniju, fāwu zelojumu turpinādams, apmellehs ari zitus waldeokus. Pehdejā laikā winsch atrodahs Dresdenā, zemodamees par Saksiju kēnina Alberta. Wina fanemšana un apfweizīnāfshana Dresdenā bija leelsīta. Kad tureenā winsbirgermeistars pilsehtas wahrdā angsto weefu apfweizīnāja, tad kaisars, uš scho apfweizīnājumu atbilstedams, fāzīja, ka winsch juhtees aīsgrahbts par tādu fāwinīgu fānehmūmu. Dresdenas eedīshwotāju juhtas winam jaw efot pāfīstamas no ta fārnīga apfweizīnājuma, ar tādu tāzīs schājā pilsehtā fānemts wina wezstehws. Kad kaisars Wilhelms un Lehnīsch Alberts bija gar usfāhdīto goda walti gāram gāhjūchi, tad wina eesbēdahs kāreels un braza zaur pilsehtu, pēc kām wīfu bāsnīzu swāni tāla fāwanīti. Lāuschu preeki un gāwiles bija aīsgrābos. Kad paraide bija notureta un winsneeku fāsino nāmā brokāts noturets, tad aīsbrauza uš Pilnīzu, kur angstais weefis apfweizīnāja lehnīneenī Karolu. Tā tāla pusdeinas meelāts noturets. Wākarā pulksen 8 no tureenā braza atpākal uš Dresdenā.

Kā aīrsemes avisēs fāsam, tad no Saksijas Wahju kaisars atkal dōschotees uš Bairiju, lai apmelletu Bairieschu prinzi-waltoni, kur tāhdā laizīnu ustureshotees. Kad winsch fāwus apmellejumus būhshot isdārijis Stuttgartā, Karlruhē un Minchenē, tad winsch dōschotees uš Romu un Neapeli. Wina zelojums uš Italiju notifīshot 14. (26.) septembri un Italijā winsch ustureshotees tāhdas 10 libds 12 deenas. No Neapeles winsch tad braukshot atpākal, doda mees uš Wihni un tur apmelledamus Austrijas kaisaru Franzis Jozefu. Pehz tam no Wihnes abi kaisari, Wilhelms un Franzis Jozefs, braukshot uš tāhdām deenām medibās uš Steireeschu fālneem. 10. (22.) oktobri Wahju kaisars atkal būhshot atpākal mahjās no fāwa zelojuma, jo minētā deena ir kaisarenes dīsimūna deena.

Kā tāhdā Berlīnes avisēs fāno, tad Bismarkam efot tagad dauds darba ar aīrleitu politikas jautajumē, ihpāchi ar fādurshānos starp

Italiju un Frāziju; bet droschi zēram, ka tās firmās politikas meistars wīfus grūhtos jautajumus pārhēpēshot un tamlihds ari iido- shotees mahkonus iſlīhdīnat, kas waretu kānt tāhdā fāna ēirojai meeru trauzē.

Frāzija. Jaw tāzīs fānots, ka Bulanschē's Lejas-Scharantes, Sommes un Noras departementos tāzīs eewehlets par tātaasweetneku; ari tās fānams, ka wīfi tee, kas ar tagadejo republikas waldbū now meerā, wīnam par labu nobēwīchi fāwas bāfīs, ihpāchi no Bonapartīsteem un monarkīsteem (weenwaldbīneekem). Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju aīvīchi fānas; jo tad nahktu wīspāhīra bāfīschana, tad Bonapartīsti un monarkīsti usfāhdītu bes schābīschana fātīs fāwas fānātītē. Bet ja išnākutā wīspāhīra tātaas bāfīschana, tā fāzāmais plebīzīts, tad droschi pēnemāns, ka Bonapartīsti un monarkīsti wārs fāwas bāfīs nēodos pēlech Bulanschē'a; wīni to tāfītēoreis darijūchi, lai republikas waldbāi waretu tāitet. Schādā politika nōmanama mineto partiju a

reertruma kraats peeder pee Egip̄tes un fa Egip̄tes wizekehninam peenahlahs winn apsargat pret eenaidneekeem, pee lam wisas sultana teefibas paleek ne-aiflahetas.

### Wechselseitige Sinojuni.

(„Rabias Werke“ originalas Korrespondenčas).

No Alojas mums raksta: Kā wiſur zituri, tā  
ari ſche, ſauſa pawaſara deht labiba ne-uzdihga  
reisā; tapebz ir diwejada labiba. Waj wehſlaki  
dihguse labiba ari eenahlftees, atkarafees no tam,  
kahds buhs rudenſ. Julija mehnēſis bija  
bagats ar leetu. Pehdejās deenās ſchē uſnahaža  
reti peedſihwots, ſkahdigs pehrkons. Stosends  
pehrkons eespehra diwās dſihwojamās ehlās;  
Ungurpils pagastā eespehra kahdā kuhči un Wih-  
ķods uoſpehra ſirgu; ari wihrs, kas bija ſirga  
tuwumā, tika drusku kerts. Wihru atrada beſ  
ſamanaſ dublōs gūlam; winu gan atdiſhwinaja,  
bet bija eesahlot tahds durns. Minetam wih-  
ram gar weenu fahnu ir no pehrkona tiluſe  
eesperta farkana strihpā; gar tureenu ſibena  
ſpehks ir nehmīs zelu uſ ſemi. Lai gan labiba,  
wehlu uſnahloſcha leetus deht, wairak weetās  
naw teizama, tomehr wiſpahrigi war peenemt,  
la laulu rascha buhs daudſ labaka, neka pehr-  
najā gadā. Ar kolu angleem ſtahw wiſai plahni.  
Bites, wehla pawaſara deht pawifam panihla,  
bet junija un julija mehnēſhos labi oſpirga  
un eeftiprinajahs, tā la neween ſeemu ſpehks  
pahrzeest, bet ari ſaimneekeem-ſopejeem par  
winu puhiineem ko warehs atlizinat. —

No Skujeenes mums raksta; ka behrnu joki brihscham beidjabs ar nelaimes atgadijumi, to peerahdihs feloschas rindinas. Schejeenas S. krodsineeka jaunakais dehls Arturs bij eedrandsjees ar turpat netahlu d'sihwojoschu rentneeka puiku. Kahdu deenu, abeem lopā esot, rentneeka puika saka us sawu draugu: „Wai fini, ko es isdomaju? Pamehginasim drusku pajahtees ar muhsu leelo wepri”. Otris ar meeru. Drihs massee sehnī mehgina kahpt weprim mugurā, bet us kaja lauka tas wineem ne-isdodahs, tadehl wepri eedsina masā kuhtinā. Weprim lihdsā kuhtinā eegahja rentneeka puika un eelschā eedams saka sawam draugam, lai schis tad durvis laischot wala, kad winsch fauljhot, ka weprim uskahpis mugurā. Nebija ilgi jagaida, kad stipris kleedseens no kuhtinas astlaneja: „Pusti wala, nu ir laiks.” Sibena ahtrumā tika durvis atrautas un wepris, no bailehni pahrnemts, skrehja ar leelu ahtrumu par durwiit ahrā un usskrehja preti stahwoscham krodsineeka dehlenam wirsu, kas tuhlit, gandrihs bes samanas, nokrita pee semes, sahpigi eekleegdamees. Rentneeka puila aisskrehja wehl tahlu gabalu, samehr pehdigi wepris to nosweeda. Behz lahda brihtina puila pahrnahza, nelo nesinadams, lahdas breesmas notifschas wina draugam. Jav par gabalu eeraudsja kahbus zilwelus ap maso draugu sapulzejuschos. Klaht peegahjis, atrada sawu beedri ar pahrlaustu lahju semē gulam, jo wepris ar joni tam bij usskrehjis wirsu, ta la tas gahsdamees bij pahrlaujis sawu kahsinu. Alfaulaitis ahris lahju safehja un fozijs, ka lahja gan palikshot wesela, bet tschetras nedekas buhshot jagulot gulta bes kusteschanaahs. — Tā tad redsat, zeen, lasitaji, ka daudfreis war atgaditees behrnu starpā nelaimes; tadehl wezalee gahdajeet par saweem behrneem, lai wini neno-

un dahrſa-augkti laukus, ko zitut par welti biju  
meklejis. Bet nu ari paſchā laikā iſtwihtuſchā  
ſeme ſanehma bagatu leetu un jaur to wiſſ ar  
reiffi it kā no jauna atdſihwojahs. Widus-muischa  
dauds Widſemnekeem labi paſihſtama, peeder  
pee tahs puſes bagatajahm muiſchahm un ari  
ir ar labu augliju ſemi puſchloſta, taphez ari  
nemas naiv dauds teikts un flawets, ja tē pa  
godam winn peeminu. Kad tē ar ſawu darbu  
biju gatawš, tad wehl Iofepinowā zeen. Strauß  
lungu apmelledams, junija mehneschā heigās  
pehz 2 mehneschū ilgas zeloſchanas, it ſpirgts  
un weſels nonahzu ſawās mahjās.

Te no sawas zelofschanas wairak kā nedelit  
atpuhtees, 12. julijā aisdewos uſ Raipoli pee  
baroneetes Mirbach leelmahtes un gar Gafmui-  
ſchu zelodams, pa dſelszeli drīhs ween aiffne-  
dſt Dinaburgu, kur labu laiku uſturejees,  
22. julijā nobrauzu Rīgā, kur paliku lihds  
25. julijam. Eſmu dauds reiſas Rīgā bijis un  
ſawas eepirkſchanas iſdarijīs, tuhlin atkal Rīgu  
atſtahdams aifzelojīs ſawās mahjās; bet ſcho-  
reis ar dascheem draugeem ſatikos un uſ winu  
uſmudinaschanu tā ſakot apſkatiju gandrihs wiſu  
Rīgu. Šeſtdeenaſ pehzpušdeena iſſtaigaju wiſu  
Maſlawas ahrpilfehtu un man bij leels brihmums  
par ſchihs ahrpilfehtas leelu pahrwehrschanos.  
Buhs jaw 20 gadi pagahjuſchi, kamehr tur bei-  
dsamo reiſu biju. Kas preetſch 10 gadeem to  
ir redſejis un atkal tagad, tas maſ ween wairſ  
ko war atjehgt no ſchihs ahrpilfehtas. Wezo  
neezigo mahju weetās nu ir zelti 3 lihds 4 tah-  
ſchu augsti nami un zaure ſcho namu pahrbuhwi  
Maſlawas ahrpilfehta ir dabujusē pawifam zitu  
iſſlatu, nela tai agrali bij. Tā ar laiku pahr-

darbojahs ar tahdahm leetahm, no kuzahm war  
iszeltees sahdas breefmas.

Beigās wehl kahdu wahrdū par rūdens zeri-  
bahm. Wasareja pēe mums ir foti laba, ta ka  
war buht pilnigi meerā; ari lītischi pogainischi  
rahda mums dauds preezīgaku seju, nela zīteem  
gadeem. Ja wiss galā isees labi, tad waram  
zeret us bagatu un koplū gabū.

Sebronu Peteris.

ari sche, ſauſa pawafara deht labiba ne-ufdihga  
reifſ; tapebz ir diwejada labiba. Waj wehlaki  
dihgufe labiba ari eenahlfſees, atkarafees no tam,  
kahds buhs rudenſ. Julija mehnefis bija  
bagats ar leetu. Pehdejās deenās ſchē uſnahaſa  
reti peedſihwots, ſkahdiſs pehrkons. Noſends  
pehrkons eespehra diwās dſihwojamās ehlās;  
Ungurpils pagastā eespehra kahdā kuhti un Wih-  
kōs noſpehra ſirgu; ari wihr̄, kas bija ſirga  
tuwumā, tika drusku kert̄. Wihru atrada beſ  
famanaſ dublkōs gulam; winu gan atdfihwinaja,  
bet bija eesahkot tahds durenſ. Minetam wihr-  
ram gar weenu fahnū ir no pehrkona tiluſe  
eespera ſarkana ſtrihpa; gar tureenu ſibena  
ſpehks ir nehmis zelu uſ ſemi. Lai gan labiba,  
wehlu uſnahloſcha leetus deht, wairal weetās  
naw teizama, tomehr wiſpahrigi war peenemt,  
fa laulu rascha buhs daudſ labaka, neka pehr-  
najā gadā. Ar kolu angleem ſtahw wiſai plahni.  
Vites, wehla pawafara deht pawifam panihka  
bet junija un julija mehnefchōs labi atſpirga  
un eeftiprinajahs, ta ka neween ſeemu ſpehks  
pahrzeest, bet ari ſaimneeleem-kopejeem par  
winu publineem ſo morehs atliaint.

No Dinaburgas mums raksta: Kā latru gadu,  
tā arī schogad jaunee eeswehtijamee behrni no  
wifa apgabala tīla us Dinaburgu suhtiti Deew-  
galda mahzibā, jo scheem isskaišteem Luteraneem  
jau tuvak naw eespehjams, sawas fizibas mah-  
zitaju atraſt. Zil, es ſimū, tad dauds wezaki,  
Dinaburgu maſ ſihlaki vaſihdami, deesgan ſawas  
galwas lauſija un prahtoja, kur waretu jauvus  
mihlulischus par mahzibas laiku, ſas ſahdas  
4 nedelas paſtahweja, korteļi nodot un zil us  
mehnesi par korteļi buhtu jamalſā, jo us 15. maja  
deenu eeswehtijameem behrneem bij us Deewgalda  
mahzibū jaſapulzejabs Dinaburgā pee draudſes  
mahzitaja Bütner funga. Jau 14. maja deenā  
wezaki ar ſawēni behrneem ſabruņa Dinaburgā  
un kur latris nu wareja, tur jauvus behrnu  
nodewa korteļi. Zits ſawam behrnam dewa  
uſturu no mahzahm ſihds, zits atkal par mehnesi  
malkaja uſtura un korteļa naudu kopā, ar wahrdū  
ſakot tā, kā latram tas bij labaki eespehjams.  
Kahds H, bij tik laipns, ka ſawā korteļi uſnehma  
3 jaunekļus, proti: weenu jaunekli un diwas  
jaunekles, latru behrnu par 2 rubleem korteļa  
naudas par mehnesi. Uſturu wezaki behrneem

wis 30 kap., zits 50 kap. un zits wezelu rubli.  
Kad behrni wasaras swetklos pee eeswehtischa-  
nas gahja basnizā, tad wineem bija pateesi par  
scho puschkoschanu jakamahs. Behrni un  
meiju basnizā pawisam truhka, tilai us altara  
un kanzelēs malas bij redsami daschi wihi un  
kronisch, no nowihtuschahm bruhklemu lapinahm  
sawihti. Kad H. no behrneem deht basnizas  
masgaschanas un puschkoschanas naudu nehmis,  
tad winam ari wajadseja gahdat, ka peeklahjigi  
wijs tiltu ispildits, lai starp mahzibas behrneem  
un wezakeem nezeltos fchahbs jantajums: „Kur  
un pee lā palika muhsu nauda?“ Zaur scho  
ralstu mehs neweenu negribam aiskert, bet tais-  
niba un pateesiba paleek sawā spehla, lai ari  
pašaule to gribetu aptumshot un apatsch puhra  
līst. Kahbs darbs, tahda ari ir pateiziba.

Dinaburgā, 8. augustā 1888. g.  
Rahds Malenecis.

## If Walts galwas pilsehtas.

Deenas pawehle gwardijas pulkeem un Peterburgas kara cezirkniui. Wina Keisara Majestate 9. augustā Mani pagodinajis zaur sekošchū Wis-augstato restriptu:

Zuhsu Keisarissä Augstiba!

in Tühsu Reisarissas Augstibass

wehles Krašnoje. Selā sapulzinātās nodalās, tiklab Wina Majestates Wahzu feisara klabtbuhtne, kā arī pa munstureschanahs, paradu un manewru laiku, kuri teik isdariti kareinju wasaras darbu beigās. Man israhdijschahs spīhdoschā gaismā, tahdā, kā tāhs eismu paradis redset. Preelschibumiāgā kahrtiba, saldatu weseligais, spīrgtais issifikats un eewehrojamee panahkumi, kahdus wini zaur Juhsu taisno wadibu un tuwako preekschneelu nepeegurutscho energiju wiſds militarisksis spīgħliktibas pakahpeenods fasneeguschi. Mani pee kara-spēkha pullu latras īstiksmei lehgeri un manewrōs eepreczinajuschi.

Ar ſirsnigu preeku Juhsu Neifariſkai Augſtibai ſſaku Sawu pateizibu par Inhsu pastahwigahm un iſdewigahm publehm Jums padoto gwardu in Peterburgas militareezirkua pulku nodalu ſglichtibas un formeschanas noluhtā. Uſdodnu plani pateizibu iſſazit Juhsu tuvaleem lihds- trahbneekleem pee ſchi ſwariga in atbildibas vilna darba, tapat ari tahn pulku nodalahm, kuras bija ſapulzinatas lehgeri pee ſrasnoje- ſelas.

Lihdī ar to Man ir loti patihtami, ka, eewehe-  
cojot scha qada junija un julija mehneschōs  
sdaritas Wilnas, Warshawas un Maslawas  
lara apgabala pulku apluhkloschanas un parades,  
apat ari apluhkojot schini cenzirkni atrodoschos  
eetovschauus un kara eetaifes, kuru kreetnā lahr-  
iba latrā finā, kahda ta no Juhsu Keis. Angsti-  
bas atrasta, Man Jums ja-issaka Sawa pateiziba.

Paleekut Jumis neschauzigā labrahtibā  
us originala Wina Majestate Keisars ar Pafcha rodu paralstijis  
Juhsu, Juhs krsnigi mihledams, brahlis  
Allel sander s.  
Mojschā, 9. augustā 1888.  
Atrodos patihkamajā stahwokli, Saweem dees-  
nasta beedreem darit finamu Wisaungstakā reskriptā  
issazito pateizibu, satram, no generaala lihds  
prastam saldatam.

Es no sawas yufes waru issfazit pateizabu komandeeru, diwissijas preefschneeku fungem, tapat ari wineem warā lihdsstahwooscheem Man Wisangstaki iuftigetā cezirkna wiseem generalu, stahba un wirsofizeeru fungem, kuri stahweja krasnije Selas. Ust-Ischowas un Oranienbaumas lehgerds. Lihdsi ar to pateizos ari wiseem apakschkarehvjeem par winu uszihtibu un labo usweschanos.

Schi deenas pawehle jalasa preelscha wisahm  
kompanijahm, esladrahm', baterijahm un  
komandahm.

Parafstijees: Wirs komandeers,  
generaladjutants W l a d i m i r s.

No Peterburgas. „Waldibas Wehstneiss“ sino,  
ka Keisara Majestate ar Leelknaseem Michaelu  
Aleksandrowitschu un Alefsejn Aleksandrowitschu  
14. augusta walarā aiszeloja us Ijinsloe pe  
Maskawas, kur Leelknass Sergejs Aleksandro-  
witschs un Pahwels Aleksandrowitschs jaw bij  
eeradisches.

schahdas telegrafa finas: Peterburgā, 13. augustā.  
Kreisareenes Majestate schodeen aizsleja no Peter-  
hosaš uš Gmundeni, apmeklet Savas mahsaš,  
Winas Majestati pavadija Troumantneels Zesa-  
rewitschbs un Leellnaseenei Ksenija. — Wihne,  
15. (27.) augustā. Kreewijas Kreisareene ar  
Troumantneelu un Leellnaseeni, uš Gmundeni  
braukdama, sche eeradahs, kur Wini uš See-  
melu wolsahles apsweizinaja kronprinžis Rudolfs  
ar laulatu draudseni. Dahnu suhtni, Kreewijas  
barischanu wedejs un Kreewijas lara leetu agents,  
kronprinžis, brauzeenu fagaididams, bija tehr-  
pees Kreewijas uniformā, ar Kreewijas Andreja  
lentu. Kad brauzeens peenahza, tad Troumant-  
neels isnahza is salona wagonā, peegabja kron-  
prinžim un wina laulatai draudselei, apkampa  
un nobutchoja kronprinži un nobutchoja kon-  
prinžesei rotu. Tad apsweizinaja Kreewijas  
Kreisareeni un Leellnaseeni Kseniju salona wagonī,  
pee lam augstee kungi un kundses farunajahs  
lahdu <sup>1</sup>, stundu, kad Kreisareene bij atlaibuso  
Dahnijs suhtni un Kreewijas webstreezibū, lā  
ari Kreewijas lara leetu agenta laulatu drau-  
dseni, kura pasneedsa Kreisareenei gresu vuku  
pusčki, brauzeens atkal turpinaja sawu zelu.  
Lai waretu apsweizinat Augstos Kreewijas Zelo-  
tajus, kronprinžis Rudolfs bij atlizis inspekzijas  
zelojumu, kuru bija nodomajis ussahkt pagahju-  
šbu nakti.

Kreewijas Zelotaji wakar ap pullsten peezeem  
pebz pušdeenaš eradahs Gmundenē, sur Winus  
pee wolshales sanehma Kumberlendes herzoga  
un Wehles printsha dsimtes un minn pawado-  
niba. Publifa apfweizinaja Kreewijas keisareenii  
un Tronamantineeku ar godbihjihu. Dſird, la  
keisars Franzis Jofefs ſchonetedel apmelleſchot  
Augloſs Weeſus Gmundenē.

Peterburgā, kā tureenās arije stahsta, iſqah-  
juſchā peektdeenā vee Katrinas kanala notijs  
schahds glahbſchanas darbs; kanala malā ſpoh-  
lejees maſs, kahdus 6 gadus wez̄ ſehns un  
bijis til ne-uzmanigs, kā par dāndi pahrleezees  
par kanala malu un eekritiſ uhdēnū. Uſ ſehna  
ſlalo eebrehſchanos tuhlit ſafrehja ſeels lau-  
ſchu pulks; het wiſt stahwejuſchi nefsinaſami, ko  
derit taðaſ ſe ſehna ſiſiſ ſam uoziniſ ſiſiſ ſam

wehrschahs wifas leetas. S'wehldeenas preefsch-  
vusdeena gahju Jesus basnizā Deewa wahrdos,  
kur gandrihs basnizu atradu pustulfschu no lan-  
din. Wasaras laikā Nidstineekeem, kā leelahs,  
naw wakas basnizās eet, wimū firds un prahs  
nik weenigi mурго us salumu preekeem un mee-  
igu islusteschanos. Behz pusdeenas ap pulksten  
es, no Acel lunga un wina fundses usmudi-  
nats, lihds ar wineem ar twailoni pahrbrauzu  
oahr Daugawu us Ilgezeemu salums — pree-  
des, kur jaw no tahleenes musika un dejā ma-  
nās ausis atskaneja. Tuwaki ejot es eeraudsiju  
tepahrslatamu lauschu publi. Un kas tad tur  
hsti bija? Tur starp preeschu kalmineem bija  
ahlaina smilts eeleja, kur leela rinki bij resna  
virwe aplahrt wilsta un latram, kas schai dan-  
ischu rinki gribaja ee-eet, wajadseja aismalsat  
30 kap. Ahrpus schahs wirwes bija skatitaju  
stahwolli ar dsehreenu pahredotawu, kur alus ar  
brandwihnu pluhdin pluhba. Nahdas 10  
minutes sche uskawejuschees, mehs atpakał naht-  
damī apmeklejam jaunpahrbuhweto skaito Mahr-  
tina basnizu, kas ar 2 torneen ir puschkota,  
un ta aissneeguschi sawu mahjas weetu, gabjam  
uuhlit pee meera. Nahkoschā deena, 25. julijs  
no rihta sehdos dselsszeka wagonā un Rigu  
atstahdams nobrauzu lihds Nembutai, kur pahre  
Daugawu pahrzehlees, eegahju jaukajā Lindes  
muiscħā pee zeen. barona Hahn leellunga, kur  
valiku weslas 3 deenas. Pa scho laiku wehl  
apmekleju Virsgales muischu un winas basnizu,  
kas tagad teek pahrlabota un islahpita, kā ar  
winas skolas namu, kur pee draudses skolotaja  
kermel lunga labu laizinu usturejees un ar to  
visabi isrunajees, otrā deena atbrauzu atpakał

uf Lindes muischu. Birsgales aprinkis un  
wina isskats ar bagateem raschojameem laukeem  
pee manim atstahja labu eespaidu. Pehdigi  
zaur Leelwahrdi nahldams, aissneedsu Rembatu,  
kur wehl apmeklebams zeen. wezo Leelwahrdes  
mahzitaju Croon fungu, ar wina kopa labu  
brihdi isritnajamees par wezeem un jauneem lai-  
keem. Wisas wina domas un isruna, pateefigi  
aemot, wehl schobrihd leezina, ta winsch ir un  
valeel ihits Latweeschu tautas zeenitajs un  
mihlytajjs. Latwiajs ortografija un winas nah-  
lamiba ir winam til dsili pee frds auguse, ta  
winsch par to ween domi un labprahrt rund.  
Pee schleschanahs wehl winsch man teiza: „Es  
jaw wairs ilgi nedfihwoeschu, jo manu, ta man  
buhs drijfjamirest.“ Lai tas Kungs pessuhta  
sawam istizigam lalpam weeglu stundinni un  
usnem wina dwehseli sawds meera dsihwokls,  
ta ir muhsu frsnigala wehleschanahs. —  
28. julijā ar otro wilzeenu Rembatu atstahdams,  
es aissbrauzu us Skrihwer-stanziju, kur to deeni  
apmeklejis Aissbrausles muischu, pret wakaru  
zaur Schreenas muischu gekodams, jaw aissne-  
edsu Jaunjelgawu, kur weenn deenii ween uskawe-  
jos. Te buhdams, es neka jauna nereditseju; Jaun-  
jelgawa stahw sawā weetā ta stahwejuse, tikai dashti  
bramani, us eelas sawu spehku isprowedami,  
spehzigi lahwas, kur polizijai bija deesgan  
oarba, schos nemeerneelus krahtinā eeslogot.  
Sestdein, 30. julijā Kolnieses dabas jaunkumus  
apskatijis, to paſchu wakaru aissneedsu Trentel-  
bergas meestinu, kur apskatijos ugungreghka postu,  
kas tur schowasar plottjees. Turigakee Schihdi  
che buhwē sawas mahjas no akmeneem un Lee-  
geleem, kas pehzaal schim meestinam dos zitadu



